

ПРОВЕДЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСКУССИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ СТУДЕНТОВ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ



Аннотация

Статья посвящена анализу проведения учебной дискуссии на занятиях по английскому языку. Авторы акцентируют внимание на рассмотрении теоретических аспектов учебной дискуссии как формы нестандартного занятия, проводят анализ ее структуры и приводят пример сценариев дискуссий на разные темы на занятиях по английскому языку в вузе. Отдельное внимание уделено освещению методов и приемов, применяемых в ходе такого занятия, использованию активного словаря ведения дискуссии. Делая выводы, авторы подчеркивают, что путем создания проблемных ситуаций во время дискуссии активизируется мышление, формируется познавательный интерес, творческий подход, достигается цель обучения иностранному языку – формирование коммуникативной компетенции у обучающихся.



Abstract

CONDUCTING AN EDUCATIONAL DISCUSSION WHEN TEACHING STUDENTS A FOREIGN LANGUAGE

The article is devoted to the analysis of the educational discussion in English classes. The authors focus on the consideration of the theoretical aspects of the educational discussion as a form of non-standard classes, analyze its structure and give an example of different discussions in English classes at the university. Attention is paid to highlighting the methods and techniques used during the discussion, the use of an active discussion vocabulary. Drawing conclusions in the study, the authors emphasize that by creating problematic situations during the discussion, thinking is activated, cognitive interest and creativity are formed, and the aim of a foreign language teaching is achieved – the formation of communicative competence.



Ключевые слова

учебная дискуссия, занятия по английскому языку, методы и приемы, творческий подход, беседа, проблемная ситуация, рефлексия, речевая культура, речевой стимул, направляющие вопросы, ключевые слова, нестандартные занятия



Keywords

educational discussion, English language classes, methods and techniques, creative approach, conversation, problem situation, reflection, speech culture, speech stimulus, guiding questions, keywords, non-standard lessons

Известно, что дискуссия является видом ролевой игры. Ее ключевая особенность заключается в том, что речевую деятельность в ходе дискуссии можно проследить в социальном контексте с учетом тематики беседы, условий действия, взаимоотношений между собеседниками, в том числе уже имеющихся

у каждого из них знаний о своем партнере — всего того, что в процессе обучения максимально приближено к жизненным обстоятельствам.

При подготовке к дискуссии преподаватель использует разные приемы работы, позволяющие научить обучающихся сиюминутно применять их языковые знания, умения и навыки в экстренных условиях для выражения собственных эмоций, мыслей и чувств, возникающих в момент речи в конкретной жизненной ситуации.

По сравнению с беседой и диалогом, дискуссия в большей степени требует решения сложных мыслительных задач. Мы считаем, что ее результативность зависит от соблюдения определенных методических требований. Так, на начальном этапе дискуссия будет проходить намного успешнее, если говорящие обсуждают менее сложные проблемы: это дает обучающимся дополнительное время для контроля за изложением мыслей. Постепенно можно переходить к более сложным, проблемным вопросам, требующим неоднозначного подхода к их решению.

Высокий уровень автоматизации грамматических и лексических навыков обучающихся является неременным условием успешного проведения учебной дискуссии. Применение ими уже изученных иноязычных понятий в речи повышает ее эффективность. Как показывает практика, чем больше у собеседников опыта ведения бесед на родном и иностранном языках, тем свободнее и непринужденнее будет проходить дискуссия.

Проведение учебной дискуссии в ходе занятий по иностранному языку не только расширяет кругозор, но и развивает речевую культуру обучающихся, прививает толерантность и уважение к собеседнику, стимулирует познавательную сферу и интерес к лингвострановедению. Дискуссия всегда строится на обсуждении разных точек зрения на некую проблемную ситуацию, по вопросу решения которой в общественном сознании есть как минимум две разные точки зрения. По мнению Е. Ф. Тарасова, «говорящий определяет в проблемной ситуации известное и неизвестное, соотносит проблемную ситуацию с категориями своего социального опыта, с категориями своей культуры» [8, с. 321].

Необходимо отметить, что ведение дискуссии в реальной ситуации — с носителями языка — требует соблюдения особенностей речевого этикета и верного построения предложений [6, с. 51]. К сожалению, обучающиеся очень часто строят предложения на изучаемом иностранном языке так же, как и на родном, поэтому перед началом коммуникации необходимо неоднократно обращаться к повторению структуры английского повествовательного, отрицательного и вопросительного предложения.

М. А. Ковальчук выделяет четыре фазы дискуссии в организационном плане: 1) определение цели и темы дискуссии; 2) сбор информации по заданной теме; 3) упорядочение, интерпретация и оценка полученной информации; 4) подведение итогов (в соответствии с целями дискуссии) [4, с. 98].

В социально-психологическом плане можно выделить три этапа развития дискуссии: 1) ориентация (участники должны проявлять находчивость при решении поднятой проблемы); 2) оценка (необходимо сравнение идей учащихся: конфликт мнений не должен переходить в межличностный); 3) консолидация (подведение итогов, интеграция высказанных обучающимися мнений; возможно выступление учителя с заключительным словом) [3, с. 99].

Выбор проблемной ситуации для такого занятия предполагает учет определенных факторов: наличие реальной дискуссионной проблемы; ее многоплановость; разбор проблемы; прогнозируемый интерес обучающихся при рассмотрении темы [3, с. 100].

В методической науке структура учебной дискуссии рассматривается как комплекс следующих составных частей: тема, речевой стимул, наводящие вопросы, ключевые слова, реплики и реакции. Речевой стимул очень важен для самосознания обучающихся, так как он всегда носит естественный характер: стимул вызывает речевую реакцию. Чем интереснее поставленный вопрос, тем легче начать разговор.

При подготовке к учебной дискуссии преподаватель должен продумать систему наводящих вопросов, которые помогут ему обозначить проблематику, а также станут опорой для возникновения речевого стимула у обучающихся. Приведем пример: такая тема, как «Внешность человека», может не вызвать у учащихся интереса, но с помощью наводящих вопросов можно вовлечь их в дискуссию: *«Is man's appearance important in his life? Can a person change the appearance at will? Which improves a young person's looks greater: sports, clothes or cosmetics? Does the general culture of man influence his looks?»*

При проведении учебной дискуссии важно предоставить обучающимся дополнительные материалы — например, список ключевых слов и выражений, которые помогут им активно выражать свои мысли в устной речи.

Важно отметить, что в ходе дискуссии речевая реакция обучающихся может выражаться по-разному: как отдельные чередующиеся реплики разных участников обсуждения; короткая и продолжительная монологическая речь одного выступающего; монолог выступающего, прерываемый отдельными репликами и вопросами других и т.д. Задача преподавателя — начать дискуссию, поддерживать ее и направлять. Эту роль может выполнить один из наиболее подготовленных обучающихся.

При подготовке к учебной дискуссии особое внимание следует уделить обучению учащихся аргументированному ответу. Мотивировать свой ответ — задача непростая. Однако любая мотивировка при ответе на вопрос способствует формированию у обучающихся умения аргументировать свои высказывания, что очень важно при проведении дискуссии.

Аргументируя свои ответы, обучающиеся должны соблюдать определенную последовательность:

1. Выдвижение тезиса. Формулировка своей позиции, предложения или мнения. Например: *«I am sure theatre will always be brighter and more expressive than cinema»*.
2. Приведение аргументов. К ним относятся свидетельства, доказательства и доводы, посредством которых автор высказывания обосновывает свою позицию. Аргументы должны объяснять, почему собеседнику следует верить, в чем с ним можно согласиться. Например: *«During the performance we can see actors play, watch decorations and observe the scenery»*.
3. Демонстрация взаимосвязи тезиса с аргументами (именно на этом этапе можно убедить собеседника в чем-то). Например: *«So in the theatre we have a unique opportunity to enjoy real people play. We watch and feel real emotions in real time and place»*.

Также к этапам аргументации можно отнести анализ темы и постановку вопроса, сбор информации и ее исследование, структурирование доказательств (определение последовательности тезисов и создание логических связей между ними) [5].

Используя этот вид работы, преподаватель обучает студентов целому ряду структур и штампов речи, выражающих мотивировку высказывания, — в частности, сложноподчиненным предложениям с придаточными причины, вводимыми союзами *because, as (since)*, и формулам, выражающим мнение говорящего (*to my mind, I believe, I think, as to me, in my opinion, etc.*).

Приведем пример сценария дискуссии на тему «*Online shopping*» на занятии по английскому языку в вузе.

В начале занятия преподаватель решает организационные вопросы, знакомит студентов с темой занятия, мотивирует их на активную работу. Например: «*Good morning, students! I hope you are all ready for our lesson. Let me ask you some questions. How are you today? Do you have any plans to go out today? Do you like shopping? What is shopping for you? Let's start our lesson with a short video. What is this video about? What are we going to speak about? Can you form the aim of our lesson? ... Right! Online shopping – we will speak about its advantages and disadvantages*». Преподаватель предлагает обучающимся посмотреть видео, а затем формулирует тему и цель урока. Например: «*The aim of our lesson today is to make your own decision on the point: 'Online shopping: pros and cons'*» [11].

Затем преподаватель проводит актуализацию знаний по теме (проверяет лексико-грамматические навыки). Например: «*Now, let's review the words on topic of our discussion. What do you associate the word shopping with? Give me some key words and I'll write it on the board*». На доске он рисует схему, состоящую из ключевых слов на заданную тему. Например: «*Shopping: clothes, food, accessories, electronics, household goods, hobbies, sport goods, medicine, personal care, to buy, to sell, to pay, to change, save (up), spend (spent), waste, afford, cash, card, discount, shopping list, shop assistant, cheap, expensive, reasonable, free*». А затем объясняет задание: «*Now you get the cards where you see Useful language bank for communication expressing opinion. Look through. At the blackboard you find the hint how to ask questions*». Преподаватель предлагает студентам использовать определенные речевые конструкции, например: «*My point of view is that... It seems/appears to me that... I think/believe... / must...*» [10, с. 534–545].

Преподаватель предлагает обучающимся вспомнить лексику, используя методический прием *mind map*, рисует ментальную карту и записывает те слова, которые они вспомнили по теме занятия. Затем преподаватель открывают другую сторону доски и показывает им свой вариант карты. Обучающиеся повторяют слова, необходимые для ведения дискуссии, которые не были ими учтены.

Дискуссию предлагается начать с вводных вопросов. Например: «*Let's pass over to the main part of our lesson. Before we start answer my questions. Have you ever practiced online shopping? Do you have online shopping in your city? Do you think adults and teens have different views about online shopping? Some people think that online shopping is rather convenient... others think that it is unreasonable to buy some things online. Let's think about it. Some of you have prepared the talk on the following topic: 'online shopping pros'. Some of you will*

talk on the topic: 'online shopping cons'. The rest of you if you have got the cards which identify you as a spectator. Black means you don't mind online shopping. Red means that you are against. Don't forget about the rules of our discussion. Let's start with the first group... These days, it seems like everything is going digital. From news articles and recipes to yoga tutorials, you can find almost everything on the internet. Is online shopping convenient?» Задание для первой группы: «Many people find this way of life more convenient, because they can complete their daily chores from the comfort of their own home. I think that's why some people like to shop for their clothes online. With the click of a button, you can order anything you want, and have it delivered directly to your front door. For someone with a busy lifestyle, this seems ideal» [11]. Задание для второй группы: «In the bustling modern world, there are clearly many advantages to online shopping. However, in my experience, there are also several cons... With online shopping, you can't try before you buy, and that's a definite disadvantage for me. Often, when my new clothes arrive, I find they don't fit very well. It's always annoying when a dress is a little too big, or when sleeves are awkwardly short ... Sometimes, the clothes are not what I was expecting. A piece of clothing might look great in photos online, but quite different in real life. A blue jumper might turn out to be green, whilst other times the material of a blouse will feel cheap and scratchy» [2].

Затем обучающиеся приводят свои ответы. Например, такие. Первая группа: «Online shopping is improving day by day and work according to the customer's demand but the major advantage of online is that the product is easy to return and replace. Once you purchased a product offline there is no guarantee that your product will be replaced or not. In fact, online you will get the chance to return that product easily. In online, there is a benefit that they can easily return the product». Вторая группа: «I say, there is no sales assistance in online shopping. In a store, there's usually someone to help you but online, you're on your own. If you're confused or have questions, it's just too bad for you. You might have to make blind purchases and mistakes you'll regret later because there was no one to talk to».

Таким образом эксперты освещают свои вопросы: приводят аргументы, примеры из личного опыта. В процессе обсуждения участники могут принять любую позицию и высказать свое мнение, задать экспертам вопросы по теме обсуждения. Затем учащиеся знакомятся с видео «Talking about online shopping», анализируют его и высказывают свое мнение.

В ходе обсуждения обучающимся предлагается использовать активный словарь ведения дискуссии, фразы выражения согласия и несогласия. Приведем примеры. Если вы не согласны с собеседником: «Sorry, that's not right. I'm not sure you're right about. I'm sorry, but you must be mistaken. Nothing of the kind. You must have missed the point. Far from it. I can't say I share your view. That's not my way of looking at it. There's some truth in what you say. However». Согласие: «I'm exactly of the same opinion. Oh, exactly! I can't help thinking the same. I absolutely agree. There's much in what you say». Выражения для дискуссии, спора: «What for? Let's drop the subject. Let's clear it up. What are you talking about? What are you driving at? That's not the point. You can take it from me I wish I knew! It doesn't matter. It's beside the point» [9].

Участники учебной дискуссии совместно с преподавателем подводят итоги, озвучивают свою точку зрения. В подведении итогов участвует все обучающиеся. Преподаватель помогает участникам кратко зафиксировать на листе

ватмана всю полученную информацию. Например, так: *«I see your viewpoints. Each of us possesses our own opinions, ideas and sets of beliefs. Today we've learnt a lot of information about online shopping. Did you change your opinion? When you are going to buy something what do you do? Are you still for or against online shopping? Let's express all our views on the blank poster So, I still believe that... When I am going to buy something...»*

В конце занятия преподаватель проводит рефлексию содержания материала, используя анкетирование, выставляет оценки. На каждый вопрос анкеты отвечает один обучающийся, остальные слушают и заполняют свои листы самостоятельно. Преподаватель просит каждого составить отзыв о проделанной работе. Например, так: *«Thank you for your hard work today! I hope you have learnt a lot of useful information. Fill in the form. Are you satisfied with your work today? Was our discussion interesting or not? What did you do well? What are you confused about? What do you need help with? What are you going to work next time? Write about your attitude to online shopping for the Internet page. Thank you. Our lesson is over. You may be free. Bye».*

На занятиях по иностранному языку широко обсуждается такая тема, как *«Scientific and technological progress»*. Преподаватель обычно начинает такое занятие с вопросно-ответной беседы, закрепления лексико-грамматического материала и актуализации речевых навыков по теме: *«Let's exchange opinions on some aspects of the problem of technological progress. Discuss the opinions. Give reasons for their opinions: What do you think of science? Do science and technology do more good than harm, more harm than good, or about equal? Leaving out military applications, do you think that scientific discoveries can have very dangerous effects?»*

Обучающимся предлагается выполнить ряд упражнений дискуссионного характера.

Exercise 1. a) How do you understand the words 'science' and 'technology'?
b) Think over the following questions. Discuss them.

1. What can make the whole world come to a standstill?

I think the whole world can come to a standstill in case we won't be able to process petroleum products into petrol and diesel fuel, and other necessary substances.

Exercise 2. Which are the most important devices today?

I can't imagine our lives without refrigerators and central heating.

1. Do you like science?

2. What area of science are you interested in?

Science is my passion, I mean chemistry. I can work on it hours after hours and even have a tiny laboratory for my experiments at home.

3. Are you interested in technological progress?

I consider the technological progress to be an inevitable stage in human's history. Hopefully this stage won't bring terrible mistakes which are able to destroy the Earth.

4. How many devices do you have at home?

I have a mobile phone, a flash card and the Internet at home, and these are the things which have been mentioned in the article.

5. How often do you use them?

I can't imagine my life without the Internet or a mobile phone, feel totally destroyed if I leave my phone at home or if the Internet is off.

6. What new technologies bring us: good or harm?

Personally I consider new technologies as necessary things. But every medal has its reverse. The rapid scientific progress arouses a number of problems that are a matter of our great concern. These are ecological problems, the safety of nuclear power stations, the nuclear war threat, and the responsibility of scientists. But still I am grateful to the outstanding men of the past and the present who have courage and patience to disclose the secrets of the universe.

Exercise 3. Comment on the following quotations.

Обучающиеся высказывают свое мнение, выражают согласие/несогласие и обосновывают свою позицию. Например, так: «*Advances in technology are wonderful. That is till the electricity goes out. Then you sit in your home and realize just how dependent you've become on the devices that surround you. Work and play stops, children scratch their heads not knowing what to do*» (Chris B. Canada); «*Overall positive as I now have instant communication with my children living in Sweden, Germany and Switzerland as well as my 90 year old father in the States and brothers and a sister living there as well. Arranging a reunion party over the web is a lot easier*» (Paul Pekar, Panicale-Casaiini, Italy); «*Nothing new so far. War and markets dictate everything. Our new technology is old military technology*» (Z. Abbasi, UK); «*New technology will always make a difference as it always has, whether it is the invention of the wheel, the discovery of electricity or the Internet*» (Stephen, England) [1].

Exercise 4. Write down 3 questions concerning science and technology.

e. g. 1. What is the role of science and technology in your life? 2. What things, that we use in our daily life, would seem miracles to our ancestors? 3. What is our century called? Why?

Exercise 5. Make up dialogues of your own.

You may talk about:

1. Science can be used for the good and for the bad. Discuss with your partner the pluses and minuses of technological progress.
2. The role of science and technological progress in our life.
3. If technological progress threatens nature and people.
4. What can be done to find the right balance between the technological progress and the safety of life?
5. Can you think of anything you would like to see invented that will make your life easier? [10].

Путем создания проблемных ситуаций во время дискуссии активизируется мышление обучающихся, у них формируется познавательный интерес, вырабатываются навыки поискового, исследовательского подхода к решению теоретических или практических проблем, достигается цель обучения иностранному языку — формирование коммуникативной компетенции. Кроме того, участвуя в дискуссии, учащиеся совершенствуют свои навыки во всех видах речевой деятельности, в частности — в аудировании, тренируют слуховую память и восприятие, ведь аудирование — это единственный вид речевой деятельности, где слушающий, в отличие от пишущего, читающего, говорящего, не может внести изменений, подстроить речь под свой уровень понимания [7, с. 125].

Преподавание в форме такой сложной технологии дает преподавателю прекрасную возможность не только расширить круг фактических знаний обучающихся, но и открыть им путь к познанию мира в целом; участие в дискуссии во многом позволяет учащимся раскрыть личный потенциал и лучше понять самих себя.

Дискуссия – это нелегкий труд и для преподавателя, и для обучающихся. В методических публикациях сценарии проведения подобных нестандартных занятий на уроках иностранного языка встречаются не так часто. Однако, несмотря на сложность их подготовки, данный вид коммуникации предоставляет обучающимся все условия, необходимые для проявления их творческого начала и живого интереса к языку.



Литература

1. **Захарченко О. В.** Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка. Английский язык. Часть 2: учебное пособие. – Рязань, РВВДКУ, 2020. – 192 с.
2. **Ионина А. А.** Английская грамматика XXI века: Универсальный эффективный курс. – М.: Эксмо, 2012. – 416 с.
3. **Ковальчук М. А.** Дискуссия как средство обучения иноязычному общению. – М.: Высш. шк., 2008. – 144 с.
4. **Ковальчук М. А.** Интенсивное обучение иностранным языкам в контексте проблемы гуманитаризации образования // Интенсивное обучение иностранным языкам сегодня / под ред. Г. А. Китайгородской. – М., 1997. – Ч. 1. – С. 29–99.
5. **Коренная О. Б.** Основы теории аргументации (материалы к курсу): Учебно-методическое пособие. – Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2008. – 158 с.
6. **Миролюбов А. А.** Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность. – Обнинск: Титул, 2010. – 213 с.
7. **Соловова Е. Н.** Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов педагогических вузов и учителей. – М.: Просвещение, 2006. – 239 с.
8. **Сысоев П. В.** Принципы обучения иностранному языку на основе технологий искусственного интеллекта // Иностр. языки в школе. – 2024. – № 3. – С. 6–18.
9. **Тарасов Е. Ф.** Национально-культурная специфика речевого и неречевого поведения // Национально-культурная специфика речевого поведения / Под ред. А. А. Леонтьева – М., 1989. – 352 с.
10. **Brouwer Catherine E.** Wordsearches in NNS-NS interaction: Opportunities for language learning? – The Modern Language Journal, 2003. – 87 (4). – P. 534–545.
11. **Waring H. Z.** Learner initiatives and learning opportunities // Classroom Discourse. – 2011. – 2 (2). – P. 201–218.

Иванова Оксана Васильевна, канд. психол. наук, доцент кафедры иностранных языков Российского нового университета.
E-mail: roxi-81@mail.ru

Сбитнева Наталья Николаевна, старший преподаватель кафедры иностранных языков Рязанского гвардейского высшего воздушно-десантного ордена Суворова дважды Краснознаменного командного училища имени генерала армии В. Ф. Маргелова.
E-mail: honey.sbitneva@mail.ru



Сведения
об авторах